



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	4092	03/11/2020

### OGGETTO/BETREFF:

SERVIZIO DI COLLAUDO TECNICO-AMMINISTRATIVO, COLLAUDO TECNICO-FUNZIONALE DEGLI IMPIANTI, COLLAUDO STATICO DELLA SEGUENTE OPERA: RIQUALIFICAZIONE ENERGETICA COMPLESSO EDILIZIA ABITATIVA, VIA PARMA N. 63-65-67-69-71-73-75 BOLZANO.

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO ALL’ING. DE SIMONE MARCO DI BOLZANO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.

SMART CIG: Z8F2EF81EC

DIENSTLEISTUNG: TECHNISCHE UND VERWALTUNGSMÄSSIGE ABNAHMEPRÜFUNG, FUNKTIONSTECHNISCHE ABNAHME DER ANLAGEN, STATISCHE ABNAHME FÜR DAS BAUVORHABEN: ENERGETISCHE SANIERUNG WOHNGEBÄUDE, PARMASSTRASSE NR. 63-65-67-69-71-73-75 IN BOZEN.

GENEHMIGUNG DER DIREKTVERGABE DER DIENSTLEISTUNG AN DR. ING. DE SIMONE MARCO AUS BOZEN UND GLEICHZEITIGE ZWECKBINDUNG DER AUSGABE.

SMART CIG: Z8F2EF81EC



<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 453 del 15.07.2019 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020-2022;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 453 vom 15.07.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020-2022 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 87 del 17.12.2019 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020-2022;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 87 vom 17.12.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020-2022 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 88 del 20.12.2019 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2020-2022;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 88 vom 20.12.2019, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2020-2022 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 5 del 20.01.2020 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2020-2022 limitatamente alla parte finanziaria;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 5 vom 20.01.2020, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2020-2022 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 257 del 25.05.2020 recante "BILANCIO 2020 - 2022 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2020-2022;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 257 vom 25.05.2020 betreffend "HAUSHALT 2020 - 2022 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGSPLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2020-2022 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1437 del 09.04.2020 della Ripartizione 6 Lavori Pubblici con la quale il Direttore della Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung Nr. 1437 vom 09.04.2020 des leitenden Beamten der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten, kraft derer der Direktor der Abteilung die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr.

- ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- la L.P. 16 aprile 2020, n. 3 Variazione al bilancio di previsione della Provincia Autonoma di Bolzano per esercizi finanziari 2020, 2021, 2022 e altre disposizioni;
  - il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
  - la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
  - il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
  - il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
  - il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".
  - das L.G. vom 16. April 2020, Nr. 3 Änderungen zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Provinz Bozen für die Finanzjahren 2020, 2021, 2022 und anderen Bestimmungen
  - das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
  - das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
  - die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
  - das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.
  - das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

- il Decreto ministeriale 17 giugno 2016 "Approvazione delle tabelle dei corrispettivi commisurati al livello qualitativo delle prestazioni di progettazione adottato ai sensi dell'articolo 24, comma 8, del decreto legislativo n. 50 del 2016" (16A05398 - GU n. 174 del 27-7-2016);
- la Delibera della Giunta Provinciale di Bolzano n. 1308/2014 "Capitolato prestazionale per conferimento di incarichi di progettazione..."

premessi che:

con la determinazione dirigenziale n. 7969 del 13.12.2019 sono stati aggiudicati i lavori di "Risanamento energetico con sopraelevazione degli edifici residenziali in Via Parma n. 63 - 65 - 67 - 69 - 71 - 73 - 75" al R.T.I. composto dalle imprese: Nerobutto Tiziano & Francesco S.n.c. di Grigno (TN) (capogruppo mandataria) - Ediltione S.p.a. di Tione di Trento (TN) (mandante) - Termoidraulica Parotto Vittorino S.r.l. di Strigno (TN) (mandante) - A.P. Elettrica di Alberto Pecoraro e C. S.n.c. di Telve Valsugana (TN) (mandante) e Metallbau Glurns GmbH di Glorenza (BZ) (mandante).

ai sensi dell'art. 102 del Codice dei Contratti è necessario provvedere all'affidamento del collaudo tecnico-amministrativo, collaudo tecnico-funzionale degli impianti, collaudo statico in corso d'opera e finali della suddetta opera;

- das Ministerialdekret vom 17 Juni 2016 "Approvazione delle tabelle dei corrispettivi commisurati al livello qualitativo delle prestazioni di progettazione adottato ai sensi dell'articolo 24, comma 8, del decreto legislativo n. 50 del 2016" (16A05398-GU n. 174 del 27-7-2016);
- den Beschluss der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen Nr. 1308/2014 „Vertragsbedingungen für Projektierung.[...]“.

Es wird Folgendes vorausgeschickt:

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 7969 von 13.12.2019 wurden die Arbeiten bezüglich der "Energetischen Sanierung mit Aufstockung der Wohngebäude in der Parmastrasse Nr. 63 - 65 - 67 - 69 - 71 - 73 - 75" der folgenden Bietergemeinschaft vergeben: Nerobutto Tiziano & Francesco S.n.c. aus Grigno (TN) (federf. Unternehmen) - Ediltione S.p.a. aus Tione di Trento (TN) (auftraggebendes Unternehmen) - Termoidraulica Parotto Vittorino S.r.l. aus Strigno (TN) (auftraggebendes Unternehmen) - A.P. Elettrica di Alberto Pecoraro e C. S.n.c. aus Telve Valsugana (TN) (auftraggebendes Unternehmen) und Metallbau Glurns GmbH aus Glurns (BZ) (auftraggebendes Unternehmen).

Gemäss Art. 102 des Vertragsgesetzbuches muss für das oben gennante Bauvorhaben die Vergabe der technischen und verwaltungsmässigen Abnahmeprüfung, der funktionstechnischen Abnahme der Anlagen, der statischn Abnahme während der Bauausführung und Endabnahmen anvertraut

und vergeben werden.

tale attività a causa dei carichi di lavoro e della complessità della prestazione non può essere svolta internamente all'amministrazione comunale;

che a tal fine è stata effettuata una ricognizione del personale tecnico interno condotta in data 03.06.2020 dalla Ripartizione Lavori Pubblici;

l'impossibilità di ricorrere a personale interno è stata attestata con nota del Direttore di Ripartizione di data 17.06.2020;

ritenuto di procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 14 della L.P. n. 3/2020;

sono stati pertanto individuati tre professionisti qualificati iscritti all'elenco telematico, sezione SAI: Ing. Boffo Alberto, Ing. De Biasi Primo, Ing. De Simone Marco.

preso atto della trattativa diretta, ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico Ing. **De Simone Marco**, in quanto ha presentato la miglior proposta in base ai criteri di qualità-prezzo stabiliti nella richiesta di preventivo.

Aufgrund des anfallenden Arbeitspensums und der Komplexität der Dienstleistung können die diesbezüglichen Aufgaben nicht vom verwaltungsinternen Personal ausgeführt werden.

Zu diesem Zweck wurde am 03.06.2020 von der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten eine Umfrage unter dem internen technischen Personal durchgeführt.

Die Unmöglichkeit, internes Personal zur Ausführung des Dienstes einzusetzen, wurde MIT Schreiben des Abteilungsdirektor vom 17.06.2020 bestätigt.

Es wird für angebracht erachtet, eine Direktvergabe gemäß Art. 14 des LG Nr. 3/2020.

Aus dem telematischen Verzeichnis wurden drei qualifizierten Freiberufler ausgewählt: Ing. Boffo Alberto, Ing. De Biasi Primo, Ing. De Simone Marco.

Es wurde die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer gemäß Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ zur Kenntnis genommen, mit welcher der Wirtschaftsteilnehmer Ing. **De Simone Marco** ausgewählt wurde, da er den besten Vorschlag gemäss den in der Vorschlagsanfrage festgelegten Qualitäts-Preiskriterien eingereicht hat.

L'offerta corrisponde ad un ribasso del **30%** sulla stima dell'onorario calcolato in base a quanto previsto dalla delibera della Giunta Provinciale n. 1308 dell'11.11.2014 ed al Decreto del Ministero della Giustizia del 17.06.2016 .

Si procede all'affidamento del servizio tramite affidamento diretto sul portale [www.bandialtoadige.it](http://www.bandialtoadige.it);

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto la corretta esecuzione del servizio rende necessaria la gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico;

Vista la Determinazione dell'Autorità di Vigilanza sui Contratti Pubblici di Lavori, Servizi e Forniture n. 4 del 7 luglio 2011, "Linee guida sulla tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi dell'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136";

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

che il presente atto sarà pubblicato sul sito del Comune di Bolzano ai fini della trasparenza, così come previsto dall'art.28/bis della L.P. 22.10.1993 n.17;

La Direttrice dell'Ufficio Amministrazione Lavori Pubblici Dott.ssa Valentina Tomazzoni

Das Angebot entspricht einem prozentuellen Preisabschlag von **30%** auf dem geschätzten Honorar, das gemäß den Vorgaben des LR-Beschlusses Nr. 1308 vom 11.10.2014 und des Dekrets des Justizministerium vom 17.06.2016 berechnet worden ist.

Die freiberufliche Leistung wird mittels direktem Auftrag über das Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) vergeben.

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die korrekte Ausführung des Dienstes die einheitliche Verwaltung bzw. Führung vom gleichen Wirtschaftsteilnehmer erfordert.

Es wurde Einsicht genommen in [die Bestimmung der zuständigen Aufsichtsbehörde für öffentliche Aufträge](#) im Bereich [Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen Nr. 4 von 7. Juli 2011](#), "[Leitlinien zur Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse im Sinne von Artikel 3 des Gesetzes 13. August 2010, Nr. 136](#)".

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Die vorliegende Maßnahme wird im Einklang mit Art .28/bis des LG. 22.10.1993 Nr.17 zum Zwecke der Transparenz auf der Internetseite der Stadtgemeinde Bozen veröffentlicht.

Dies vorausgeschickt,

**verfügt**



## determina:

die Direktorin des Amtes für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten Dr. Valentina Tomazzoni

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- di affidare il servizio di **COLLAUDO TECNICO-AMMINISTRATIVO, COLLAUDO TECNICO-FUNZIONALE DEGLI IMPIANTI, COLLAUDO STATICO - OPERA: RIQUALIFICAZIONE ENERGETICA COMPLESSO EDILIZIA ABITATIVA, VIA PARMA N. 63-65-67-69-71-73-75 Bolzano** ai prezzi e condizioni dell'offerta caricata a portale del 29.10.2020 e per le motivazioni espresse in premessa, all'Ing. **De Simone Marco** di Bolzano, per l'importo di **29.489,35 euro** - Inarcassa 4% e IVA 22% esclusi, a seguito di espletamento di procedura negoziata con tre operatori economici ai sensi dell'art. 14 della L.P. n. 3/2020.
- Die Dienstleistung: **TECHNISCHE UND VERWALTUNGSMÄSSIGE ABNAHMEPRÜFUNG, FUNKTIONSTECHNISCHE ABNAHME DER ANLAGEN, STATISCHE ABNAHME - BAUWERK: ENERGETISCHE SANIERUNG WOHNGBÄUDE, PARMASTRASSE NR. 63-65-67-69-71-73-75 in Bozen** wird aus den vorher dargelegten Gründen und zu den Preisen und Bedingungen des auf das Internet-Portal hochgeladenen Angebotes vom 29.10.2020 an Ing. **De Simone Marco** aus Bozen für den Betrag von **29.489,35 Euro** (zuzüglich 4% Fürsorgebeitrag und 22% MWST.) anvertraut, und zwar nach Durchführung eines Verhandlungsverfahrens mit drei Wirtschaftsteilnehmern gemäß Art. 14 des LG Nr. 3/2020.
- di avere rispettato nella scelta dell'operatore economico le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e del "Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione";
- Gemäß Art. 10 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ und dem „Dreijahresplan zur Korruptionsprävention“ wurden bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen über den Rotationsgrundsatz berücksichtigt.

- di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con il professionista incaricato;
- Es wird der Entwurf des Auftragschreibens genehmigt, auf welchen Bezug genommen wird und welcher beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten aufliegt. Genanntes Auftragschreiben, das die Klauseln und Bedingungen des mit dem beauftragten Freiberufler abzuschließenden Vertrags enthält, bildet wesentlichen Bestandteil der vorliegenden Maßnahme.
- di dare atto che l'aggiudicatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000,00 euro, sono esonerate da tale verifica; il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.
- Es wird festgestellt, dass der Zuschlagsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind. Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.
- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii..
- Es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden.
- di prendere atto che il professionista ha indicato per la "Tracciabilità dei Pagamenti", i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m. (dichiarazione A1 del 29.10.2020 );
- Es wird zur Kenntnis genommen, dass der Freiberufler über die "Verfolgbarkeit der Zahlungen" die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren, gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse, angegeben hat

(Erklärung A1 vom 29.10.2020).

- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
  - di imputare la spesa complessiva di Euro **37.416,08** (I.V.A. 22% compresa), come indicato nel prospetto allegato;
  - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- Es wird festgelegt, dass der Vertrag in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird.
  - Die Gesamtausgabe **37.416,08** Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird gemäß der beiliegenden Übersicht verbucht.
  - Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltsskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2020	U	4961	08022.02.010900023	Riqualificazione energetica edificio residenziale di via Parma - lavori	37.416,08

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin  
TOMAZZONI VALENTINA / ArubaPEC S.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

#### Allegati / Anlagen:

99e466d65383739ba91ac2e9972af03cc8599722b412a71982b02f59ec49a432 - 5305317 - det\_testo\_proposta\_03-11-2020\_14-35-38.doc  
7ffb123cd130204fe190899a47c5d16b2db8a562f79e80e9d981a3bc6cd111f3 - 5305318 - det\_Verbale\_03-11-2020\_14-38-02.doc  
ca63ac8570b4e9b28cbe9b9e59eb820634059c967a2c727388b9f1e3a9ab7cd5 - 5305356 - modello\_Allegato Impegno.doc  
ef0317cb2905d28a65e91b703cac9d0f0cce42c0b42f09f4a83485ef247567e6 - 5305600 - Allegato Impegno SERVIZIO COLLAUDO TECNICO-AMM.VO.pdf